

Edizione 2022



# Assicurazione complementare

Condizioni speciali (CS)  
mondial

# Condizioni speciali (CS) mondial secondo la Legge sul contratto d'assicurazione (LCA)

---

Capitolo	Pagina
<b>1 Basi dell'assicurazione</b>	<b>3</b>
1.1 Scopo	
1.2 Assicuratore	
1.3 Condizioni generali d'assicurazione (CGA)	
1.4 Stipulazione dell'assicurazione	
<b>2 Possibilità assicurative</b>	<b>3</b>
2.1 In generale	
2.2 Esclusione della copertura di infortunio	
2.3 Franchigia e aliquota percentuale	
<b>3 Prestazioni</b>	<b>3</b>
3.1 Principio	
3.2 Trattamento nel paese di residenza o all'estero	
<b>4 Obblighi di partecipazione</b>	<b>4</b>
4.1 Obblighi di partecipazione in caso di malattia e infortunio	
4.2 Altre comunicazioni	
<b>5 Fasce d'età</b>	<b>4</b>

# mondial

## 1 Basi dell'assicurazione

### 1.1 Scopo

**mondial** si prefigge di assicurare le conseguenze finanziarie dovute a malattie, infortuni e maternità delle persone che non sottostanno all'obbligo di assicurazione contro le malattie in Svizzera o dei frontalieri esonerati dall'obbligo di assicurazione contro le malattie in Svizzera.

### 1.2 Assicuratore

L'assicuratore è Sympany Versicherungen AG, Basilea (di seguito denominata assicuratore).

### 1.3 Condizioni generali d'assicurazione (CGA)

Le Condizioni generali d'assicurazione di Sympany Versicherungen AG sono parte integrante delle disposizioni di **mondial**. In caso di divergenze, le Condizioni speciali di **mondial** prevalgono rispetto alle Condizioni generali d'assicurazione.

### 1.4 Stipulazione dell'assicurazione

In caso di nuova stipula si applica la procedura di stipula dell'assicurazione secondo le Condizioni generali d'assicurazione. L'età massima per la stipulazione di un nuovo contratto è di 60 anni.

## 2 Possibilità assicurative

### 2.1 In generale

Nel quadro dell'assicurazione **mondial** è possibile stipulare l'assicurazione **mondial** secondo la LCA nonché tutte le categorie assicurative per le quali valgono le CGA. In questo contesto fanno eccezione le categorie assicurative **hospita comfort** e per non frontalieri la categoria assicurativa **compensa**.

### 2.2 Esclusione della copertura di infortunio

Nell'assicurazione **mondial** è possibile escludere la copertura di infortunio.

## 2.3 Franchigia e aliquota percentuale

Nell'assicurazione **mondial** vale la franchigia convenuta.

Non-frontalieri	
Adulti	CHF 500.- / CHF 1'000.-
Bambini	CHF 200.- / CHF 400.-
Frontalieri	
Adulti	CHF 300.- / CHF 500.- / CHF 1'000.- / CHF 1'500.- / CHF 2'000.- / CHF 2'500.-
Bambini	CHF 0.- / CHF 200.- / CHF 400.- / CHF 600.-

Per l'aliquota percentuale e il contributo alle spese di degenza ospedaliera si applicano le disposizioni della Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal).

## 3 Prestazioni

### 3.1 Principio

La copertura si basa sulle condizioni per le singole categorie assicurative e sull'entità della copertura stipulata.

In **mondial** secondo la LCA si applica il rispettivo catalogo delle prestazioni dell'assicurazione di base secondo la LAMal. Le divergenze in queste disposizioni o nelle condizioni generali d'assicurazione (CGA) per le assicurazioni complementari e altre assicurazioni secondo la Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA) prevalgono sulle disposizioni dell'assicurazione di base secondo la LAMal.

Per i trattamenti dispensati nel paese di residenza della persona assicurata, **mondial** può concedere ai frontalieri ulteriori prestazioni per cure ambulatoriali e prevenzione secondo l'elenco dell'assicuratore.

Per le persone in Svizzera senza permesso di dimora, **mondial** copre i costi per le cure mediche acute d'urgenza. Non sono assicurate le malattie e le conseguenze di infortuni che già esistevano al momento della stipulazione. Tali restrizioni non sono applicabili alle persone già assicurate con **mondial** al loro luogo di domicilio all'estero.

Sono determinanti le tariffe vigenti in Svizzera o nel paese di residenza della persona assicurata oppure nel luogo di cura all'interno dell'UE. Restano riservate condizioni relative alle prestazioni più estese per le singole categorie assicurative.

Se il trattamento avviene in un reparto ospedaliero superiore a quello assicurato o se la fatturazione è evidentemente eccessiva, l'assicuratore limita le sue prestazioni alle tariffe applicabili alla copertura assicurativa presso la sede dell'assicuratore.

### 3.2 Trattamento nel paese di residenza o all'estero

Sono assicurati nel paese di residenza, in Svizzera e nell'UE anche i trattamenti non urgenti.

Se le condizioni delle singole categorie assicurative prevedono regolamentazioni relative alle prestazioni ottenute all'estero, sono considerati estero tutti i paesi ad eccezione della Svizzera e del paese in cui la persona assicurata risiede.

## 4 Obblighi di partecipazione

### 4.1 Obblighi di partecipazione in caso di malattia e infortunio

Le prestazioni sono erogate solo se all'assicuratore sono presentate le fatture originali dettagliate contenenti le seguenti informazioni:

- diagnosi
- tipo di terapia e di trattamento
- numero di consultazioni/durata della degenza ospedaliera
- ricette originali quietanzate
- quote giornaliere e spese supplementari (ospedale).

In caso di cura stazionaria occorre inoltrare all'assicuratore, al più tardi entro 10 giorni dal ricovero, una domanda di garanzia di assunzione dei costi.

### 4.2 Altre comunicazioni

La persona assicurata deve indicare all'assicuratore un indirizzo di contatto e un conto in Svizzera. L'assicuratore inoltra obbligatoriamente per legge tutte le sue comunicazioni all'indirizzo di contatto in Svizzera.

## 5 Fasce d'età

In questa categoria assicurativa vale la tariffa in base all'età. Vale a dire che i premi della categoria assicurativa generalmente crescono ad ogni passaggio alla successiva fascia d'età:

anni					
0-18	26-30	36-40	46-50	56-60	71+
19-25	31-35	41-45	51-55	61-70	

1046/i/02.2022

+41 58 262 42 00  
[www.sympany.ch](http://www.sympany.ch)

Assicurarsi al meglio.  
The logo for Sympany, featuring a stylized red 'C' shape that encloses the word 'sympany' in a lowercase, sans-serif font.